

User Manual

(Manual Pengguna)

Electrical Water Urn (Pendidih Air Elektrik)



BJY-U20-B , BGY-U30-B

Made in Malaysia
(Buatan Malaysia)

Thank you for purchasing BERJAYA product. Please read this service manual carefully before operating the product.
Please keep this manual in a safe place for future reference.
(Terima kasih kerana membeli produk BERJAYA. Sila baca manual penyelenggaraan dengan teliti sebelum menggunakan produk ini. Simpankan panduan operasi ini dengan selamat untuk rujukan masa depan.)

Contents (Kandungan) : -

- Installation (Pemasangan)	2
- Directions For Use (Panduan Operasi)	2
- Circuit Diagram (Rajah Litar)	2
- Cleaning (Pembersihan)	2
- Equipotential Bonding Terminal (Penyambung Equipotensi)	3
- Warning (Amaran)	3
- Memo (Memo)	3

INSTALLATION (PEMASANGAN)

- All installation and service on this appliance is to be performed by electrician and must be earthed.

(Pemasangan dan penyenggaraan alat ini hendaklah dilakukan oleh juruteknik yang bertauliah. Alat ini mesti disambungkan kepada wayar bumi.)

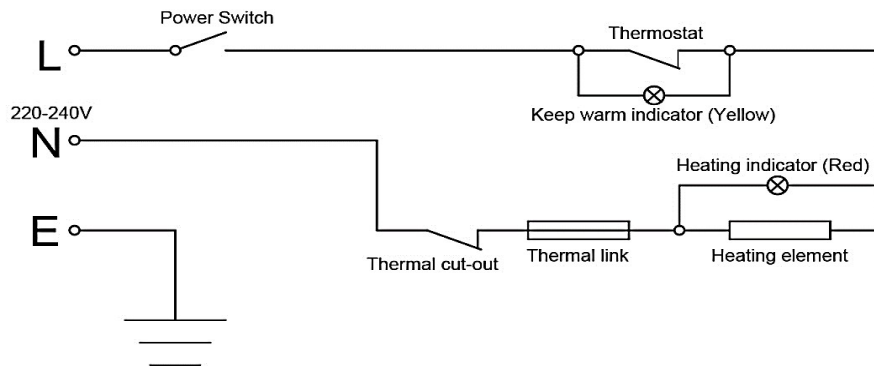
DIRECTIONS FOR USE (PANDUAN OPERASI)

1. Fill urn with water to the desired level and fit lid. (In between of the MAX and MIN level).
(Isikan pendidih dengan air sehingga paras di antara maksimum dan minimum dan kemudiannya tutup dengan penutupnya.)
2. Plug urn into power point and switch ON.
(Pasangkan palam 3 pin kepada soket dan hidupkan suis.)
3. Turn dial clockwise as far as it will go. This is the maximum position for the water boil. To keep water slightly below boiling point, turn dial from maximum position, anti clockwise, until pilot light indicator switch off. To boil return to maximum position.
(Putarkan pemulas pada arah pusingan jam ke kedudukan maksimum. Ini ialah pelarasan untuk mendidihkan air. Untuk mengekalkan suhu air sebaik sahaja dibawah takat didih, putarkan pemulas pada arah lawan pusingan jam sehingga lampu pilot sebaik sahaja menjadi padam. Untuk mendidihkan air semula, putarkan pemulas ke kedudukan maksimum semula.)

TECHNICAL DATA (DATA TEKNIKAL)

Model (Model)	Rated Voltage (Voltan)	Rated Wattage (Kuasa)	Frequency (Frekuensi)	Phase (Fasa)
BJY-U20-B	220V - 240V	2250W	50Hz / 60Hz	1
BJY-U30-B	220V - 240V	2600W	50Hz / 60Hz	1

CIRCUIT DIAGRAM (RAJAH LITAR)



CLEANING (PEMBERSIHAN)

Clean external surface with a good stainless steel cleaner and polish with a dry cloth. To keep inside of the urn clean it is recommended that the water be replenished regularly, empty contents and fill with fresh water each day or each week. To clean the inside of the urn, half fill with water and add one bottle of white vinegar, bring to boil, continuously for 15 minutes or until urn becomes clean. Then empty contents and fill with fresh water. This should be done once a month to maintain the stainless steel interior of the urn.

(Bersihkan permukaan luar dengan pencuci keluli yang berkualiti, dan kilapkan dengan kain yang kering. Untuk menjaga kebersihan dalaman, air hendaklah dikosongkan dan diisi dengan air bersih yang baru setiap hari atau setiap minggu. Untuk membersihkan dalam, isikan air sehingga separuh penuh dan tuangkan sebotol cuka. Didihkan air yang tercampur cuka ini selama 15 minit atau sehingga dalaman menjadi betul bersih. Kemudian menuangnya dan isi dengan air bersih. Proses ini hendaklah dilakukan sekali sebulan untuk mengekalkan kebersihan dalaman.)

EQUIPOTENTIAL BONDING TERMINAL (PENYAMBUNG EQUIPOTENSI)

An equipotential terminal is used in installations for connecting various exposed conductive parts and extraneous conductive parts at substantially the same potential whereas the earth terminal is used to provide protection in the event of an insulation failure. The two are not the same thing and the earthing conductor in the supply cord is not considered to be an equipotential bonding conductor.

(Penyambung equipotensi digunakan untuk menyambungkan bahagian-bahagian konduksi yang terdedah pada potensi yang sama manakala penyambung bumi dipasangkan sebagai suatu ciri keselamatan sekiranya penebatan elektrik gagal berfungsi. Kedua-dua penyambung ini tidak sama. Konduktor bumi dalam wayar peyambung tidak boleh digunakan sebagai penyambung equipotensi.)

WARNING (AMARAN)

- Do not immerse water to the whole unit when cleaning.
(Jangan merendamkan alat ini ke dalam air untuk pembersihan.)
- Do not use this boiler as conventional type gas boiler.
(Jangan menggunakan alat ini untuk memasak air dengan gas.)
- The appliance must not be installed in an area where a water jet could be used.
(Alat ini tidak boleh dipasangkan di kawasan di mana pancutan air digunakan.)
- The appliance should be placed on a horizontal surface.
(Alat ini mesti dipasangkan di atas permukaan yang mendatar.)
- If the supply cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a suitably qualified person in order to avoid a hazard.

(Jikalau kabel bekalan elektrik rosak, ia harus digantikan oleh pengilang, wakilnya atau juruteknik yang bertauliah untuk mengelakkan kemalangan.)

MEMO (MEMO)

Please fill in the following at the purchasing time for future service reference.

(Sila isikan jadual yang berikut untuk rujukan perkhidmatan lepas jualan.)

Model Number (Nombor Model) :	
Purchasing Date (Tarikh Pembelian) :	
Dealer's Name (Nama Pengedar) :	
Address (Alamat) :	
Contact Number (Nombor Telefon) :	Home (Rumah) : Handphone (Telefon Bimbit) :
Comment (Komen) :	

The manufacturer reserves the right to change in design, equipment and technical features at any time. Accordingly, no claims based on data, illustration or descriptions in this operation manual will be admitted. English version is to be referred for any ambiguity.

(Pengilang berhak untuk membuat perubahan pada reka bentuk, peralatan dan ciri teknikal pada bila-bila masa. Oleh itu, sebarang tuntutan berdasarkan data, ilustrasi atau penerangan dalam manual operasi ini tidak akan diterima. Versi Bahasa Inggeris hendaklah dirujuk sekiranya terdapat sebarang kekeliruan.)

This operation manual is for usage guideline. The technical data details and usage instructions are given with our best knowledge of product and with good faith. It should not bind the sales agent or manufacturer to attendance in court or to appear in any enquiry before any government or statutory bodies.

(Manual operasi ini adalah untuk panduan penggunaan. Butiran data teknikal dan arahan penggunaan diberikan berdasarkan pengetahuan terbaik kami mengenai produk dan dengan niat yang baik. Ia tidak seharusnya mengikat ejen jualan atau pengilang untuk hadir di mahkamah atau untuk tampil dalam sebarang siasatan di hadapan mana-mana badan kerajaan atau berkanun.)

